



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. 13902 data 12.11.2024

1. Părțile contractului

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între:

1.1. **ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI**, cu sediul în Bucuresti, Sos. Bucuresti – Ploiesti, Nr. 8B, Sector 1, telefon 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, Cod fiscal 14008314, Cont: [redacted] deschis la Trezoreria Statului - Sector 1, legal reprezentata de catre **Domnul [redacted] – Director General**, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

1.2. **AUSTING COM SRL**, cu sediul în Bucuresti, Sector 3, Str. Nita Elinescu nr. 57, tel: 0722407725, email: office@austing.ro, Numar de Inregistrare în Registrul Comertului: J40/3810/1995, CUI: RO7352870, Corp [redacted], deschis la Trezoreria Statului - Sector 3, reprezentată prin **Domnul [redacted] Administrator**, în calitate de **Prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract - prezentul contract și toate anexele sale;

achizitor și prestator- părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

zi - zi calendaristică;

[redacted]



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să efectueze „*Servicii de verificare hidranti exteriori*” pentru un numar total de 8 hidranti exteriori (4 bucati- sediul central ALPAB, 1 bucata - Tei Toboc, 1 bucata - Sera Libertatii, 1 bucata - SIEUMT Ghencea, 1 bucata - Sera Bellu), in perioada convenita și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, Caietul de sarcini nr. 13227/24.10.2024, Oferta financiara nr. 13381/29.01.2024 si Oferta deliberata in SEAP nr. DA36905241/12.11.2024.

4.2. Serviciile de mentenanta hidranti exteriori se efectueaza conform Legii nr. 307/2006, respectiv Ordinului nr. 2463/2013, tinandu-se cont de legislatia in vigoare. In cadrul serviciului de verificare sunt avute in vedere urmatoarele aspecte:

- Verificare vizuala generala;
- Verificare grad de coroziune;
- Verificare furtune;
- Verificarea ajutorajelor de refulare;
- Verificare/manevre robineti;
- Verificare capete de conexiune;
- Verificare garnituri de etanseitate;
- Verificare cutii de protectie;
- Verificare indicatori si etichete;
- Verificare dotari cu chei de actionare;
- Curatare, revopsire, ungere;
- Verificare presiune hidranti;
- La hidranti exteriori, cutia de hidrant se va ridica la nivelul terenului, se va lubrifia vana, se vor pregati pentru sezonul rece;
- Hidranti de incendiu se vor marca in conformitate cu prevederile legale in vigoare.

4.3. Serviciile de verificare hidranti de incendiu care fac obiectul prezentului contract, vor fi prestate la urmatoarele adrese:

- **Sediul central ALPAB: 4 hidranti;**
 - Adresa: sos. Bucuresti-Ploiesti nr. 8B, sector 1, Bucuresti;
 - Persoana de contact [REDACTED]



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

- **Depozit central Ghencea (SIEUMT -Ghencea) – 1 hidrant:**
 - Adresa: str. Drumul Cooperativei nr. 6-8, sector 5, Bucuresti;
 - Persoana de contact [REDACTED]
- **Tei Toboc – 1 hidrant:**
 - Adresa: Sos. Petricani nr. 86, sector 2, Bucuresti;
 - Persoana de contact [REDACTED]
- **Sera Bellu – 1 hidrant:**
 - Adresa: Str. Șerban Vodă, nr. 247, sector 4, Bucuresti;
 - Persoana de contact [REDACTED]
- **Sera Libertatii: - 1 hidrant:**
 - Adresa: Str. Candiano Popescu, nr. 4-6, sector 4, Bucuresti;
 - Persoana de contact [REDACTED]

5. Prețul contractului

5.1. Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, pentru perioada de derulare a serviciilor, plătit Prestatorului de către Achizitor este de **400,00 lei fara TVA**, pret unitar 50,00 lei fara TVA/bucata, **respectiv 476,00 lei cu TVA inclus.**

5.2. Prețul contractului este ferm si nu se actualizează pe toata durata de prestare a serviciilor.

5.3. Pretul include si cheltuielile de deplasare la locatiile hidrantilor care fac obiectul prezentului contract.

5.4. Piese de schimb necesare in repararea hidrantilor (dupa caz), achizitionate de ALPAB (Achizitor), nu fac obiectul prezentului contract.

5.5. Serviciile se vor deconta in baza:

- Factura fiscala;
- Procesele verbale de receptie a serviciilor;
- Proces verbal de verificare;
- Registrul de control.

6. Modalități de plată

6.1. Achizitorul va achita prețul serviciilor real executate, in baza facturii fiscale emise de către Prestator, după cum urmează: plata se va efectua cu OP in contul de trezorerie al Prestatorului, in termen de 30 zile de la data primirii facturii fiscale. Factura fiscala va fi emisa dupa semnarea Procesului verbal de receptie. Factura fiscala va fi insotita de Procesul verbal de receptie al serviciilor prestate precum si de documentele prevazute la art. 5, alin 5.5. Factura fiscala se va transmite in conformitate cu prevederile Legii 139/2022.

7. Durata contractului

7.1. Prezentul contract începe să producă efecte de la data semnării acestuia, de către ambele părți, până la data de 31.12.2024.

[REDACTED]



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

8. Obligațiile principale ale Prestatorului

- 8.1.** Prestatorul are obligația de a detine toate autorizațiile, avizele, permisele necesare în vederea desfășurării activității prevăzute în prezentul contract.
- 8.2.** Prestatorul se obligă să presteze “*Servicii de verificare hidranti exteriori*”, în conformitate cu prevederile prezentului contract și a anexelor sale care sunt parte integrantă.
- 8.3.** Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.
- 8.4.** Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.
- 8.5.** Prestatorul se va abține de la orice declarație publică privind derularea contractului fără aprobarea prealabilă a Achizitorului și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de Achizitor conform prezentului contract.
- 8.6.** Personalul Prestatorului se obliga sa respecte reglementarile si regulamentele interioare ale Achizitorului, pe toata durata prezentei sale in zona unde sunt executate serviciile care fac obiectul prezentului contract.
- 8.7.** Prestatorul, conform Ofertei financiare nr. 13381/29.01.2024, va asigura garantie de 12 luni pentru serviciile prestate.
- 8.8.** Să întocmească și să comunice Achizitorului factura fiscală aferentă serviciilor prestate, precum și documentele justificative prevăzute la art. 5 alin 5.5.

9. Obligațiile principale ale Achizitorului

- 9.1.** Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către Prestator conform prevederilor art. 6 alin. 6.1.
- 9.2.** Achizitorul se obliga să asigure accesul la hidranti care fac obiectul prezentului contract, precum și eventualele documente și date pe care le deține pentru aducerea la îndeplinire a obiectului prezentului contract.
- 9.3.** Achizitorul se obligă să asigure confidențialitatea prezentului contract.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

- 10.1.** În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea serviciilor neexecutate, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor asumate.
- 10.2.** În cazul în care, din vina sa exclusivă, Achizitorul nu își onorează obligațiile de plată în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.
- 10.3.** Părțile sunt răspunzătoare pentru ducerea la îndeplinire a clauzelor prezentului contract.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

11. Recepție si verificări

11.1. Achizitorul se obliga sa receptioneze serviciile si sa certifice conformitatea acestora.

11.2. Receptia serviciilor se va realiza, dupa cum urmeaza:

Receptia serviciilor prestate se efectueaza de catre reprezentantii desemnati ai ambelor parti, si se va finaliza prin incheierea Procesului-verbal de receptie. Procesul verbal de receptie va fi insotit de: Proces verbal de verificare, Registrul de control.

Procesul verbal de receptie va include unul din urmatoarele rezultate:

- a) acceptat;
- b) acceptat cu observatii minore;
- c) acceptat cu rezerve;
- d) refuzat.

In cazul in care la data efectuării recepției se constata ca serviciile prestate nu sunt complete, Prestatorul va lua toate masurile de remediere a neconformitatilor, in termen de maxim 5 de zile de la data notificării acestora de catre achizitor.

12. Încetarea si rezilierea contractului

12.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

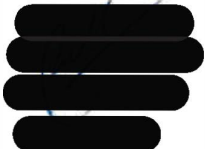
12.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

12.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

12.4. Rezilierea si incetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

12.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de prestari servicii în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

13. Forța majoră

13.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

13.2. Forța majoră exonerează de răspundere partea care o invocă.

13.3. Partea care se află în caz de forță majoră, o poate face opozabilă celeilalte părți cu condiția informării în mod complet despre apariția cauzei de forță majoră. Cazul de forță majoră se comunică celeilalte părți în termen de maxim 3 zile de la data apariției acestuia, prin fax, e-mail sau poștă. Prin forță majoră se înțelege un eveniment mai presus de controlul părților, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și îndeplinirea contractului.

13.4. Dacă în termen de 3 luni de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre acestea să pretindă daune-interese.

13.5. Încetarea cazului de forță majoră va fi comunicată celeilalte părți contractante, în scris, în termen de 24 de ore.

14. Soluționarea litigiilor

14.1. Achizitorul și Prestatorul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

14.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

15. Limba care guvernează contractul

15.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

16. Comunicări

16.1.(1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

16.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

16.3. Adresele la care se transmit comunicările sunt următoarele:

Pentru Achizitor (Autoritatea contractanta)

Pentru Prtestator

Adresa: Sos. București-Ploiesti nr. 8B, Sector 1,
Bucuresti

Adresa: Str. Nita Elinescu nr. 57, Sector 3, Bucuresti

Telefon

Telefon: 021.224.58.60

e-mail: office@austing.ro,



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice și Investiții

e-mail: office@alpab.ro;

Persoana de contact: Andreea CSISZER

Persoana de contact: Vlad ALANGIU

17. Legea aplicabilă contractului

17.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

18. Clauze de confidentialitate și protecția datelor cu caracter personal

18.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul nr. 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

18.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespondentă realizării obiectului principal al contractului.

18.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contractul încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;
- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

19. Documentele contractului

- Caietul de sarcini nr. 13227/24.10.2024;
- Oferta financiara nr. 13381/29.01.2024
- Oferta deliberata in SEAP nr. DA36905241/12.11.2024.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR,
ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI
SI AGREMENT BUCURESTI**

Director General,

[Redacted signature]

**Viză C.F.P.P.,
Sef. Birou Contabilitate,**

[Redacted signature]

[Stamp: VIZĂ C.F.P.P. 13.11.2024]

**Avizat pentru legalitate,
Birou Juridic, Evidenta Patrimoniului,
Consilier juridic,**

[Redacted signature]

**Serviciul Achiziții Publice si Investitii,
Intocmit,**

[Redacted signature]

PRESTATOR,

AUSTING COM SRL,

Administrator,

[Redacted signature]